

# ಕೇಸಿಗೆ ಮತ್ತು ಪ್ರಯಾಣ

الصيف والسفر

<الكنادي>



ಅಲ್ಲಾಹುಮತ್ತೇನ್ ಇಬ್ರಾಹಿಂ ವಲ್ಲಾಹನೀ

<http://www.3llamteen.com>

ಈಗಿ

ಅನುವಾದ: ಮುಹಮ್ಮದ್ ಹಂರೂ ಪ್ರಶ್ನಾರ್ಥ

ಪರಿಶೀಲನೆ: ಅಭಿಜ್ಞಾನ ನರ್ಮಾರ್ಥ ಸಲಫಿ

# الصيف والسفر



موقع سلسلة العلامتين ابن باز والألباني

<http://www.3llamteen.com>

٤٣٩

ترجمة: محمد حمزة المبورى

مراجعة: أبو بكر نذير السلفي

## ಬೇಸಿಗೆ ಮತ್ತು ಪ್ರಯಾಣ

---

ಅವಿಶ್ವಾಸಿಗಳ ನಾಡಿಗೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿನ ಕಡಲ ಕಿನಾರೆಗಳಲ್ಲಿ ಬೇಸಿಗೆ ರಚೆಯನ್ನು ಕಳೆಯುವ ಪರಿಪಾಠವನ್ನು ಹಲವರೂ ಒಂದು ಹಂತಾಸವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಇವರು ತಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ತಮ್ಮ ಪಶ್ಚಿಯರನ್ನೂ ಹದಿಹರೆಯದ ಮಕ್ಕಳನ್ನೂ ಕರೆದೊಯ್ದುತ್ತಾರೆ. ಅಥವಾ ಅವರು ಮಾತ್ರ ಒಂಟಿಯಾಗಿ ತೆರಳುತ್ತಾರೆ. ಅವರಲ್ಲಿ ಕೆಲವರು ತಮ್ಮ ಹದಿಹರೆಯದ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಹೆಣ್ಣು ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಪ್ರವಾಸ, ಅಥವಾ ಮನರಂಜನೆಯ ಹೆಸರಲ್ಲಿ ಒಂಟಿಯಾಗಿಯೇ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡುತ್ತಾರೆ. ಇದಕ್ಕಾಗಿ ಅಲ್ಲಾಹು ಅನುಗ್ರಹಿಸಿದ ಸಂಪತ್ತಿನಿಂದ ಅವರು ಹೇರಳವಾಗಿ ಖಿಚ್‌ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ.

ತಮ್ಮ ಜೀವನದ ಗುರಿಯನ್ನೇ ಅರಿತಿರದ ಶ್ರೀಮಂತರಲ್ಲಿ ಹಚ್ಚಿನವರೂ ದುಂದುಗಾರಿಕೆ ಹಾಗೂ ಆಡಂಬರದ ಮೂಲಕ ಕೆಟ್ಟ ಮಾದರಿಯನ್ನು ತೋರಿಸಿಕೊಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಅವರಿಗೆ ಸಮಾಜದ ಬಗ್ಗೆ ಚಿಂತೆಯಿಲ್ಲ. ತಮ್ಮ ಸಹೋದರರ ಕಷ್ಟ-ಸುಖಗಳಲ್ಲಿ ಅವರು ಭಾಗಿಯಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಬದಲಾಗಿ ಅವರು ಅವಕಾಶ ಸಿಕ್ಕಾಗಲೆಲ್ಲ ಪ್ರವಾಸವೆಂಬ ಹೆಸರಲ್ಲಿ ಅವಿಶ್ವಾಸಿಗಳ ನಾಡಿಗೆ ಹಾರಿ ಹೋಗುತ್ತಾರೆ.

ವಿಚಿತ್ರವೇನೆಂದರೆ, ಪ್ರವಾಸ ಹೊರಡುವ ಮುಸಲ್ಲಾನನು ತನ್ನ ಪ್ರವಾಸದಲ್ಲಿ ಇತರ ಧರ್ಮೀಯರಂತೆಯೇ ಆಗಿರುತ್ತಾನೆ. ಯಾಕೆಂದರೆ ಅವನು ಸ್ವಾರ್ಥ ಹೋಟೆಲ್‌ಗಳಲ್ಲಿ ತಂಗುತ್ತಾನೆ, ದುಬಾರಿ ಆಹಾರಗಳನ್ನು ಸೇವಿಸುತ್ತಾನೆ ಮತ್ತು ಹಣವನ್ನು ಎಡಭಾಗದಿಂದಲೂ ಬಲಭಾಗದಿಂದಲೂ ಯಥೇಷ್ಟವಾಗಿ ಖಿಚ್‌ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ.

ಮಾನ್ಯ ಸಹೋದರ ಸಹೋದರಿಯರೇ,

ಆ ನಾಡುಗಳಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಅಂತಹ ಪ್ರವಾಸ ತಾಣಗಳಲ್ಲಿ ನಗ್ನತೆಯು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಲ್ಪಡುತ್ತದೆಯೆಂಬುದರ ಬಗ್ಗೆ ತಮಗೆ ಅರಿವಿದೆಯೇ? ಮದ್ದವನ್ನು ನೀರಿನಂತೆ ಕುಡಿಯಲಾಗುತ್ತಿದೆಯೆಂಬುದರ ಬಗ್ಗೆ ತಮಗೆ ಅರಿವಿದೆಯೇ? ವ್ಯಭಿಚಾರವು ಬೆಂಕಿಯಂತೆ ವ್ಯಾಪಿಸಿಕೊಂಡಿದೆ ಯೆಂಬುದರ ಬಗ್ಗೆ ತಮಗೆ ಅರಿವಿದೆಯೇ? ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಅಲ್ಲಿ ಹೃದಯವನ್ನು ಕಲ್ಲಾಗಿಸುವ ಏಹಿಕ ಆಡಂಬರಗಳು ತುಂಬಿ ತುಳುಕುತ್ತಿರುತ್ತವೆ. ಅಂತಹ ಸ್ಥಳಗಳಿಗೆ ನಿರಂತರ ಭೇಟಿ ನೀಡುವುದರಿಂದ ಅವು ನಮಗೆ ಏನೂ ಅಲ್ಲವೆಂಬಂತೆ ಕಾಣತೋಡಗುತ್ತವೆ. ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಕೆಲವರು ಅವರೊಂದಿಗೆ ಸೇರಿಕೊಳ್ಳುವುದೂ ಇದೆ. ಹದಿಹರೆಯದ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಒಯ್ಯಬುದರಿಂದ ಅವರಲ್ಲಿಂಟಾಗುವ ಭಾವನೆಗಳ ಮತ್ತು ತಳಮಳಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಯೋಚಿಸಿ ನೋಡಿರಿ. ಇಂತಹ ಸ್ಥಳಗಳಿಗೆ ನಿರಂತರವಾಗಿ ಒಯ್ಯಬುದರಿಂದ ಮಕ್ಕಳು ಅಂತಹ ಅಥಾಮ್ರಿಕತೆಗಳಿಗೆ ಹೊಂದಿಕೊಳ್ಳತೋಡಗುತ್ತಾರೆ. ಅವರ ಮನಸ್ಸುಗಳು ಅವುಗಳನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸತೋಡಗುತ್ತವೆ. ಕೊನೆಗೆ ನಾವು ಇಷ್ಟಪಡದಂತಹ ಒಂದು ಸ್ಥಿತಿಗೆ ಅವರು ತಲುಪಿಬಿಡುತ್ತಾರೆ.

ಮಾನ್ಯ ಸಹೋದರ ಸಹೋದರಿಯರೇ, ವಿದ್ವಾಂಸರು ಪ್ರಯಾಣವನ್ನು ಮೂರು ವಿಧವಾಗಿ ವಿಂಗಡಿಸಿದ್ದಾರೆ.

- ಆಷ್ಟೇಪಾಹ್ ಪ್ರಯಾಣ
- ಪ್ರಶಂಸಾಹ್ ಪ್ರಯಾಣ
- ಸಮೃತಾಹ್ ಪ್ರಯಾಣ.

ಅಷ್ಟೇಪಾಹ್ ಪ್ರಯಾಣ

ಇದು ಅಲ್ಲಾಹನ ಆಜ್ಞೆಳ್ಳೆಲ್ಲಂಫನೆ ಮಾಡುವುದಕ್ಕಾಗಿರುವ ಪ್ರಯಾಣ. ಅಲ್ಲಾಹನ ಆಜ್ಞೆಗಳನ್ನು ಉಲ್ಲಂಫನೆ ಮಾಡಲಾಗುತ್ತಿರುವ ಸ್ಥಳಗಳಿಗೆ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡುವುದು ಈ ವಿಧದಲ್ಲಿ ಸೇರುತ್ತದೆ. ಈ ಪ್ರಯಾಣವು ನಿಷಿಧವಾಗಿದೆ. ಇದರ ಅಂತಿಮ ಘಟಿತಾಂಶವು ಇಹಲೋಕದಲ್ಲಿ ಪರಲೋಕದಲ್ಲಾ ಹಾನಿಕರವಾಗಿರುವುದು. ಆ ಘಟಿತಾಂಶವನ್ನು ಅಲ್ಲಾಹನ ಹೊರತು ಯಾರೂ ಅರಿತಿರಲಾರರು.

## ಪ್ರಶಂಸಾಹ ಪ್ರಯಾಣ



ಹಜ್ಜ್ ಅಥವಾ ಉಪ್ಪುಕ್ಕಾಗಿ ಹೊರಡುವ ಪ್ರಯಾಣ, ಮೂರು ಮಸೀದಿಗಳನ್ನು ಅಂದರೆ ಮಸ್ಜಿದುಲ್ ಹರಾಮ್, ಮಸ್ಜಿದುನ್ನಬವೀ ಮತ್ತು ಮಸ್ಜಿದುಲ್ ಅಕ್ಬಾಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸಲು ಮಾಡುವ ಪ್ರಯಾಣ, ಇಲ್ಲಿ ಕಲಿಯುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಮಾಡುವ ಪ್ರಯಾಣ, ವಿದ್ವಾಂಸರನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಮಾಡುವ ಪ್ರಯಾಣ ಮೊದಲಾದವುಗಳು ಈ ವಿಧದಲ್ಲಿ ಸೇರುತ್ತವೆ.

## ಸಮೃತಾಹ ಪ್ರಯಾಣ



ಜೀವನ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ಅರಸುತ್ತಾ ಮಾಡುವ ಪ್ರಯಾಣ, ವಿಶ್ವಾಂತಿಗಾಗಿ ಅಥವಾ ಮಾನಸಿಕ ನೆಮ್ಮೆದಿಗಾಗಿ ಮಾಡುವ ಪ್ರಯಾಣ ಇತ್ಯಾದಿಗಳು ಈ ವಿಧದಲ್ಲಿ ಸೇರುತ್ತವೆ.

ಕೇವಲ ಪ್ರವಾಸಕ್ಕಾಗಿ ಅಥವಾ ಮನರಂಜನೆಗಾಗಿ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡುವುದರಲ್ಲಿ ಆಯುಷ್ಯವನ್ನು ಕರಗಿಸುವುದು, ಹಣವನ್ನು ಪೋಲು ಮಾಡುವುದು, ಹೃದಯವನ್ನು ಕಲ್ಲಾಗಿಸುವುದು ಮತ್ತು ಅನಾವಶ್ಯಕವಾಗಿ ದೇಹವನ್ನು ದಂಡಿಸುವುದರ ಹೊರತು ಬೇರಾವ ಪ್ರಯೋಜನವೂ ಇಲ್ಲ.

ಮಾನ್ಯ ಸಹೋದರ ಸಹೋದರಿಯರೇ,

ಪ್ರಯಾಣಕ್ಕೆ ಹಲವಾರು ಶಿಷ್ಟಾಚಾರಗಳಿವೆ ಮತ್ತು ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡುವುದರಲ್ಲಿ ಹಲವಾರು ನಿಷಿದ್ಧಗಳಿವೆ. ಇವುಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಎಚ್ಚರವಹಿಸಬೇಕಾಗಿದೆಯೆಂದು ವಿದ್ಯಾಂಸರು ಸ್ವಷ್ಟಪಡಿಸಿದ್ದಾರೆ.

## ಪ್ರಯಾಣದ ಶಿಷ್ಟಾಚಾರಗಳು



1. ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಆಚ್ಚೋಲ್ಲಂಫನೆ ಮತ್ತು ಪಾಪಗಳ ಬಗ್ಗೆ ತೌಬಾ ಮಾಡಬೇಕು, ಯಾವುದಾದರೂ ವಸ್ತುವನ್ನು ಅನ್ಯಾಯವಾಗಿ ಕಸಿದುಕೊಂಡಿದ್ದರೆ ಅದನ್ನು ಮರಳಿಸಬೇಕು, ಸಾಲಗಳಿದ್ದರೆ ಸಂದಾಯ ಮಾಡಬೇಕು ಮತ್ತು ತನ್ನ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿರುವವರಿಗೆ ಖಿಚಿಗೆ ಕೊಡಬೇಕು. ಪ್ರಯಾಣಕ್ಕೆ ಧರ್ಮಸಮೃತವಾದ ಮತ್ತು ಶುದ್ಧವಾದ ಹಣವನ್ನು ಬಳಸಬೇಕು.

2. ಪ್ರಯಾಣದ ಸಂದರ್ಭ ಸೌಮ್ಯವಾಗಿ ಮಾತನಾಡುವುದು, ಆಹಾರ ಉಣಿಸುವುದು ಮತ್ತು ಉತ್ತಮ ಸ್ವಭಾವದಿಂದ ವರ್ತಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಪ್ರೇರಣೆ ನೀಡಬೇಕು. ಯಾಕೆಂದರೆ ಪ್ರಯಾಣದಲ್ಲಿ ತೀವ್ರ ಬಳಲಿಕೆ, ಅತೀವ ಪ್ರಯಾಸ ಮತ್ತು ಇಕ್ಕಟ್ಟಗಳು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿವೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ತಾಳ್ಳೆ ವಹಿಸುವುದು ಮತ್ತು ಉತ್ತಮವಾಗಿ ವರ್ತಿಸುವುದು ಅನಿವಾರ್ಯವಾಗಿದೆ.

## 3. ಇಸ್ಲಾಮಿಕ ಮಾಡಬೇಕು:

ಪ್ರಾದಿ(ﷺ)ರವರು ಹೇಳಿದರು:

{إِذَا هَمَّ أَحْدُكُمْ بِالْأَمْرِ فَلْيَرْكِعْ رَكْعَتِينِ مِنْ خَيْرِ الْفَرِيضَةِ ثُمَّ لِيُقْرُبُ  
 اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ وَأَسْتَغْفِرُكَ بِقُدْرَتِكَ وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ  
 الْعَظِيمِ فَإِنَّكَ تَقْدِيرُ وَلَا أَقْدِرُ وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ  
 اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ حَيْرَ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ  
 أَمْرِي فَاقْدِرْهُ لِي وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي  
 وَعَاقِبَةِ أَمْرِي فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ وَاقْدِرْهُ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ  
 رَضِّيَ بِهِ} رواه البخاري

“ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಯಾರಾದರೂ ಒಂದು ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಮಾಡಲು  
 ಉದ್ದೇಶಿಸಿದರೆ ಅವನು ಕಡ್ಡಾಯವಲ್ಲದ ಎರಡು ರೂಪಾಂತರ ನಮಾರ್ಥ  
 ಮಾಡಲಿ ಮತ್ತು ಹೀಗೆ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಲಿ:

ಅಲ್ಲಾಹುಮ್ಮೆ ಇನ್ನೀ ಅಸ್ತಿವೀರುಕ ಬಿಜಲ್ಕ ವಅಸ್ತಕ್ಕಿರುಕ ಬಿಕುದ್ರತ್ತಿಕ  
 ವಅಸ್ಯಾಲಲುಕ ಬಿಘದ್ದಿಕಲ್ಲ ಅರ್ಮ್ಯೋಮ್. ಫಿನ್ನುಕ ತಕ್ಕಿರು ವಲ್ಲ ಅಕ್ಕಿರು,  
 ವತ್ತಾಲಮು ವಲ್ಲ ಅಂತಾಲಮು, ವಅನ್ನ ಅಲ್ಲಾಮುಲ್ ಗುಯಾಬ್.  
 ಅಲ್ಲಾಹುಮ್ಮೆ ಇನ್ ಕುನ್ನ ತಾಲಮು ಅನ್ನ ಹಾದಲ್ ಅಮ್ಮ ಖೈರುನ್ ಲೀ  
 ಫೀ ದೀನೀ ವಮಾತೀ ವಆಕಿಬತಿ ಅಮ್ಮೀ, ಫಕ್ಕುರ್ಹು ಲೀ, ವಿನ್ನ ಕುನ್ನ  
 ತಾಲಮು ಅನ್ನ ಹಾದಲ್ ಅಮ್ಮ ಶರ್ಯುನ್ ಲೀ ಫೀ ದೀನೀ ವಮಾತೀ ವ  
 ಆಕಿಬತಿ ಅಮ್ಮೀ, ಫಸ್ರಿಫ್ಹು ಅನ್ನೀ ವಸ್ರಿಫ್ಹುನೀ ಅನ್ಹು ವಕ್ಕುರ್ ಲೀ  
 ಅಲ್ಲಾಖೈರ ಹೈಸು ಕಾನ ಸುಮ್ಮ ರದ್ದಿನೀ ಬಿಹೀ.” [ಅಲ್ಲಾಬಿಹಾರಿ]

4. ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡುವವನು ಯುವಕನಾಗಿದ್ದರೆ ಅವನು ತನ್ನ ತಂದೆ ತಾಯಿಯ ಅನುಮತಿ ಪಡೆಯಬೇಕು ಮತ್ತು ಮಹಿಳೆಯಾಗಿದ್ದರೆ ಆಕೆ ತನ್ನ ಪತಿಯ ಅನುಮತಿಯನ್ನು ಪಡೆಯಬೇಕು. ಮಹಿಳೆ ಒಂಟಿಯಾಗಿ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡುವಂತಿಲ್ಲ. ಬದಲಾಗಿ ಆಕೆಯೊಂದಿಗೆ ಆಕೆಯ ಮಹ್ರಮ್ ಇರಬೇಕಾಗಿದೆ. ಪ್ರವಾದಿ(﴿))ರವರು ಹೇಳಿದರು:

{لَا تُسَافِرُ الْمَرْأَةُ إِلَّا مَعَ ذِي حَمْرَمٍ}

“ಮಹಿಳೆಯು ಮಹ್ರಮ್‌ನೊಂದಿಗಲ್ಲದ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡಬಾರದು.”

5. ಸಜ್ಜನರಾದ ಗೆಳೆಯರೊಂದಿಗೆ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡಬೇಕು. ಯಾಕೆಂದರೆ ಅವರು ಒಳಿತಿನ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ನಿಮಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡುವರು ಮತ್ತು ನಿಮಗೆ ಮರೆತುಹೋದ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ನೆನಪಿಸಿಕೊಡುವರು. ಅಲ್ಲಾಹು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ:

﴿وَاصِرِزْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِالْغَدْوَةِ وَالْعَشِيِّ  
يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ ثُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَّوَةِ الْدُّنْيَا ۚ﴾

[الكهف: 28]

“ತಮ್ಮ ರಬ್ಬನ ಮುಖವನ್ನು ಆಶಿಸಿ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಮತ್ತು ಸಂಜೆ ಅವನೊಂದಿಗೆ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸು ತ್ತಿರುವವರ ಜೊತೆಗೆ ತಾವು ತಮ್ಮ ಮನಸ್ಸನ್ನು ತಾಳೈಯೊಂದಿಗೆ ನಿಲ್ಲಿಸಿರಿ. ಏಹಿಕ ಜೀವನದ ಅಲಂಕಾರಗಳನ್ನು ಆಶಿಸಿ ತಮ್ಮ ಕಣ್ಣಗಳು ಅವರನ್ನು ದಾಟಿ ಹೋಗದಿರಲಿ.” [ಕುರ್‌ಅನ್ 18:28]

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءامَنُوا أَتَقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ ﴾ [التوبه: ١١٩]

. [119]

“ಈ ವಿಶ್ವಾಸಿಗಳೇ, ನೀವು ಅಲ್ಲಾಹನನ್ನು ಭಯಪಡಿರಿ ಮತ್ತು ಸತ್ಯಸಂಧರೊಂದಿಗೆ ಸೇರಿಕೊಳ್ಳಿರಿ.” [ಕುರ್‌ಅನ್ 9:119]

ಅಬೂ ದಾವೂದ್ ನಲ್ಲಿರುವ ಅಬೂ ಸಜ್ದ್ (رض) ರವರ ಹದೀಸಿನಲ್ಲಿರುವಂತೆ ಪ್ರವಾದಿ(رض) ರವರು ಹೇಳಿದರು:

{لَا تُصَاحِبْ إِلَّا مُؤْمِنًا وَلَا يَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيٌّ}. رواه أبو داود وصححه الألباني.

“ವಿಶ್ವಾಸಿಯನ್ನೇ ಹೊರತು ಬೇರಾರನ್ನೂ ಜೊತೆಗಾರನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿರು ಮತ್ತು ತಕ್ಖಾವುಳ್ಳವನ ಹೊರತು ಬೇರಾರೂ ನಿನ್ನ ಆಹಾರವನ್ನು ಉಣ್ಣಿದಿರಲಿ.” [ಇದನ್ನು ಅಲ್-ಅಲ್ಲಾನೀ ಹಸನ್ ಎಂದಿದ್ದಾರೆ].

6. ಏಕಾಂಗಿಯಾಗಿ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡಬಾರದು. ಮೂರು ಅಥವಾ ಅದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಜನರೊಂದಿಗೆ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡಬೇಕು ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರನ್ನು ಅಮೀರ್ (ನೇತಾರ) ಆಗಿ ನೇಮಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಸಹೀಹುಲ್ಲಿಬುಖಾರಿಯಲ್ಲಿರುವ ಇಬ್ರಾಹಿಮರ್ (رض) ರವರ ಹದೀಸಿನಲ್ಲಿರುವಂತೆ ಪ್ರವಾದಿ(رض) ರವರು ಹೇಳಿದರು:

{لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي الْوَحْدَةِ مَا أَعْلَمُ مَا سَارَ رَاكِبٌ بِلِيلٍ وَحْدَهُ}. رواه البخاري.

“ಒಂಟಿಯಾಗಿ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡುವುದರಲ್ಲಿ ಏನೆಲ್ಲ ಆಪತ್ತಿಗಳಿವೆಯೆಂದು ನಾನು ಅರಿತಿರುವುದನ್ನು ಜನರು ಅರಿತಿರುತ್ತಿದ್ದರೆ ಅವರಲ್ಲಿ ಯಾರೂ ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ ಒಂಟಿಯಾಗಿ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.”

ಅಬೂ ದಾವೂದ್ ನಲ್ಲಿರುವ ಅಬೂ ಹುರ್ಯಾ(ﷺ)ರವರ ಹದೀಸಿನಲ್ಲಿರುವಂತೆ ಪ್ರವಾದಿ(ﷺ)ರವರು ಹೇಳಿದರು:

{إِذَا خَرَجَ ثَلَاثَةٌ فِي سَفَرٍ فَلْيُؤْمِرُوا أَحَدَهُمْ}. رواه أبو داود وصححه الألباني.

“ಮೂರು ಜನರು ಪ್ರಯಾಣ ಹೊರಡುವುದಾದರೆ ಅವರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರನ್ನು ಅವರು ಅಮೀರ್ ಆಗಿ ನೇಮಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿ.” [ಇದನ್ನು ಅಲೋಉಲ್ಲಾನೀ ಸಹಿತ್ ಎಂದಿದ್ದಾರೆ].

ಇದು ಅವರ ನಡುವೆ ಭಿನ್ನಭಿಪ್ರಾಯಗಳು ಮತ್ತು ತರ್ಕಗಳು ಉಂಟಾಗದಿರುವುದಕ್ಕಾಗಿದೆ.

7. ಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಡುವಾಗ, ಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಡುವಾಗ ಹೇಳುವ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಬೇಕು. ಅಬೂ ದಾವೂದ್ ನಲ್ಲಿರುವ ಅನಸ್(ﷺ)ರವರ ಹದೀಸಿನಲ್ಲಿರುವಂತೆ ಪ್ರವಾದಿ(ﷺ)ರವರು ಹೇಳಿದರು:

{مَنْ قَالَ حِينَ يَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهِ إِسْمَ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، يُقَالُ لَهُ: هُدِيَتْ وَكُفِيتْ وَوُقِيتْ. فَيَقُولُ شَيْطَانٌ لِآخَرَ: كَيْفَ لَكَ إِرْجُلٌ قَدْ هُدِيَ وَكُفِيَ وَوُقِيَ؟}. رواه أبو داود.

“ಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಡುವಾಗ ಯಾರಾದರೂ ‘ಬಿಸ್ಕಿಲ್ಲಾಹಿ ತವಕ್ಕಲ್ಲು ಅಲಲ್ಲಾಹಿ ವಲಾ ಹೌಲ ವಲಾ ಕುವ್ವತ ಇಲ್ಲಾ ಬಿಲ್ಲಾಹ್’ ಎಂದು

హేఖువుదాదరే అవనోందిగే హేళలాగువుదు: నినగే మాగ్ఫదశన నిఁడలాగిదే, నినగే సాకు మాడలాగిదే మత్తు నిన్నన్న సంరక్షిసలాగిదే. ఆగ ఒబ్బ శైతానను ఇన్నొబ్బ శైతాననోందిగే కేళువను: మాగ్ఫదశన నిఁడలాద, సాకు మాడలాద మత్తు సంరక్షణ నిఁడలాద వ్యక్తియోందిగే నీను హేగే వత్తిసువే?”

ఇదర నంతర ప్రయాణద ప్రాధ్యనేయన్న ప్రాధ్యసబేసు.

{اللَّهُ أَكْبَرُ (ثَلَاثَةِ)، سُبْحَانَ الَّذِي سَحَرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ، وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمْ نُنَقِّلُ بُوْنَ، اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ فِي سَفَرِنَا هَذَا الْبَرَّ وَالْتَّقْوَى، وَمِنْ الْعَمَلِ مَا تَرَضَى، اللَّهُمَّ هَوْنٌ عَلَيْنَا سَفَرَنَا هَذَا وَاطِّوْ عَنَّا بَعْدَهُ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ وَالْخَلِيقَةِ فِي الْأَهْلِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُنْظَرِ وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْأَهْلِ}. رواه مسلم.

“అల్లాహు అక్సర్ (మూరు బారి). సుబోహానల్లదిఏ సబ్హిర లనా కాదా వమా కున్నా లక్ష ముక్కినీనో, వ ఇన్నా ఇలా రజ్బినా లమున్నలిభానో. అల్లాహుమ్మ ఇన్నా నస్సాలుక ఫీ సఫరినా కాదా అల్లాబిర్ వత్తెక్కు వమినల్ అమలి మా తరోదా. అల్లాహుమ్మ హఫ్మినో అల్ఫైనా సఫరనా కాదా వత్సి అన్నా బులోదమో. అల్లాహుమ్మ అన్న స్వాహిభు ఫి స్ఫురి వలోచిలేపతు ఫిల్ అహ్ల. అల్లాహుమ్మ ఇన్నీ అఱాదు బిక మినో వలోసాఇ స్ఫురి వక్కబతీల్ మనార్మిర వసూజల్ మున్నలబి ఫిల్ మాలి వల్ అహ్ల.”

ప్రయాణదింద హిందిరుగువాగ ఈ మేలిన ప్రాధ్యనేగే ఇదన్న సేరిసి ప్రాధ్యసబేసు:

{آيُّونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ}. رواه مسلم.

“ಆಯಿಬೂನ, ತಾಜಿಬೂನ, ಆಬಿದೂನ ಲಿರಬ್ಜಿನಾ ಹಾಮಿದೂನ್.”  
[ಮುಸ್ಲಿಮ್]

8. ಪ್ರಯಾಣದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಎತ್ತರವನ್ನು ಏರುವಾಗ ಅಲ್ಲಾಹು ಅಕ್ಷರ್ ಮತ್ತು ಕೆಳಮುಖವಾಗಿ ಇಳಿಯವಾಗ ಸುಭಾಹಾನಲ್ಲಾಹ್ ಎಂದು ಹೇಳಬೇಕು. ಅಬೂ ದಾವೂದ್ ವರದಿ ಮಾಡಿದ ಹದೀಸಿನಲ್ಲಿ ಹೀಗಿದೆ:

{كَانَ النَّبِيُّ ﷺ وَأَصْحَابُهُ إِذَا عَلَوْا الشَّنَاءِيَا كَبَرُوا وَإِذَا هَبَطُوا سَبَحُوا}. رواه  
أبو داود.

“ಪ್ರವಾದಿ(ﷺ)ರವರು ಮತ್ತು ಅವರ ಸಹಾಬಾಗಳು ಪರ್ವತ ದಾರಿಗಳನ್ನು ಏರುವಾಗ ತಕ್ಷೀರ್ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು ಮತ್ತು ಇಳಿಯವಾಗ ತಸ್ವೀಹ್ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು.”

9. ಗುರುವಾರದಂದು ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡಬೇಕು. ಕಾಂಬ್(ﷺ)ರವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ:

{لَقَلَمَّا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ يَخْرُجُ إِذَا خَرَجَ فِي سَفَرٍ إِلَّا يَوْمَ الْخَمِيسِ}. رواه  
البخاري.

“ಪ್ರವಾದಿ(ﷺ)ರವರು ಗುರುವಾರದ ಹೊರತಾದ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಅಪರಾಪವಾಗಿ ಮಾತ್ರ ಪ್ರಯಾಣ ಹೊರಡುತ್ತಿದ್ದರು.” [ಅಲೋಬುಖಾರಿ]

10. ಪ್ರಯಾಣದಲ್ಲಿ ರಾತ್ರಿ ವೇಳೆಯನ್ನು ಸದುಪಯೋಗಪಡಿಸಬೇಕು. ಯಾಕೆಂದರೆ ರಾತ್ರಿಯ ವೇಳೆ ಭೂಮಿಯು ಕುಗ್ನತ್ವದೆ ಮತ್ತು ಅಂತರವು ಕಡಿಮೆಯಾಗುತ್ತದೆ. ಅನಸ್(ﷺ)ರವರು ವರದಿ ಮಾಡಿದ ಹದೀಸಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರಖಾದಿ(ﷺ)ರವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ:

{عَلَيْكُمْ بِاللَّهِ الْجُبَرِ، فَإِنَّ الْأَرْضَ تَطْوِي بِاللَّيْلِ}. رواه أبو داود وصححه الألباني.

“ರಾತ್ರಿ ವೇಳೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡಿರಿ. ಯಾಕೆಂದರೆ ಏಂಡಿತವಾಗಿಯೂ ರಾತ್ರಿ ವೇಳೆಯಲ್ಲಿ ಭೂಮಿಯು ಕುಗ್ನತ್ವದೆ.” [ಅಬೂ ದಾವೂದ್, ಅಲ್ಲಾಹ್ನಿಂದ ಇದನ್ನು ಸಹಿತ್ ಎಂದಿದ್ದಾರೆ].

11. ಪ್ರಯಾಣದ ವೇಳೆಯಲ್ಲಿ ವಿಶ್ರಾಂತಿ ಪಡೆಯುವುದಾದರೆ ರಸ್ತೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ದೂರ ಸರಿಯಬೇಕು. ಯಾಕೆಂದರೆ ಉಪದ್ರವಕಾರಿ ಜೀವಿಗಳು ರಾತ್ರಿ ವೇಳೆಯಲ್ಲಿ ರಸ್ತೆಯಲ್ಲಿ ತಂಗುತ್ತವೆ. ಪ್ರಖಾದಿ(ﷺ)ರವರು ಹೇಳಿದರು:

{إِذَا عَرَسْتُمْ بِاللَّيْلِ فَاجْتَنِبُوا الطَّرِيقَ فَإِنَّهَا طُرُقُ الدَّوَابِ وَمَأْوَى الْهَوَامِ بِاللَّيْلِ}. رواه مسلم.

“ನೀವು ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ ತಿಂಗಳೊಂದು ಮಾಡುವುದಾದರೆ (ಅಂದರೆ ರಾತ್ರಿಯ ಕೊನೆಯ ಹಂತದಲ್ಲಿ ವಿಶ್ರಾಂತಿ ಪಡೆಯುವುದಾದರೆ) ರಸ್ತೆಯಿಂದ ದೂರ ಸರಿಯಿರಿ. ಯಾಕೆಂದರೆ ಅದು ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಸಂಚಾರ ಸ್ಥಳವೂ ಉಪದ್ರವಕಾರಿ ಜೀವಿಗಳ ರಾತ್ರಿಯ ಆಶ್ರಯಸ್ಥಾನವೂ ಆಗಿದೆ.” [ಮುಸ್ಲಿಮ್]

12. ಪ್ರಯಾಣದ ಮಧ್ಯೆ ಯಾವುದಾದರೂ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ತಂಗುವುದಾದರೆ ಈ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಬೇಕು:

{أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ}.

“ಅಣಾದು ಬಿಕಲೆಮಾತಿಲ್ಲಾಹಿ ತ್ವಾಮ್ಯಾತಿ ಮಿನ್ ಶರ್ ಮಾ ಖಲ್ಕ್.”

ಪ್ರವಾದಿ(ﷺ)ರವರು ಹೇಳಿದರು:

{إِذَا نَزَلَ أَحَدُكُمْ مَنْزِلًا فَقَالَ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، فَإِنَّهُ لَا يَضُرُّهُ شَيْءٌ حَتَّىٰ يَرْتَحِلَ}. رواه مسلم.

“ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಯಾರಾದರೂ ಪ್ರಯಾಣದ ಮಧ್ಯೆ ಒಂದು ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ತಂಗಿ, ಅಣಾದು ಬಿಕಲೆಮಾತಿಲ್ಲಾಹಿ ತ್ವಾಮ್ಯಾತಿ ಮಿನ್ ಶರ್ ಮಾ ಖಲ್ಕ್ ಎಂದು ಹೇಳಿದರೆ ಅವನು ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಡುವ ತನಕ ಅವನಿಗೆ ಯಾವುದೂ ಹಾನಿ ಮಾಡು.” [ಮುಸ್ಲಿಮ್]

13. ಪ್ರಯಾಣದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಆವಶ್ಯಕತೆಯು ಪ್ರಾರ್ಥಿಯಾದರೆ ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬರಲು ಆತುರಪಡಬೇಕು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಮತ್ತು ಮುಸ್ಲಿಮ್‌ನಲ್ಲಿರುವ ಅಭಿಂ ಹುರ್ಮೂರಾ(ﷺ)ರವರ ಹದೀಸಿನಲ್ಲಿರುವಂತೆ ಪ್ರವಾದಿ(ﷺ)ರವರು ಹೇಳಿದರು:

{السَّفَرُ قِطْعَةٌ مِنَ الْعَذَابِ يَمْنَعُ أَحَدَكُمْ تَوْمَهُ وَطَعَامَهُ وَشَرَابَهُ، فَإِذَا قَضَى أَحَدُكُمْ نَهْمَتُهُ فَلْيُعَجِّلِ الرُّجُوعَ إِلَى أَهْلِهِ}. متفق عليه.

“ಪ್ರಯಾಣವೆಂಬುದು ನಿಮ್ಮಲೈಭ್ರಂಬನ ನಿದ್ದೆಯನ್ನು, ಆಹಾರವನ್ನು ಮತ್ತು ಪಾನೀಯವನ್ನು ತಡೆಹಿಡಿಯುವ ಒಂದು ಶಿಕ್ಷೆಯಾಗಿದೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ನಿಮ್ಮಲೈಭ್ರಂಬನು ತನ್ನ ಆವಶ್ಯಕತೆಯನ್ನು ಪೂರ್ತಿ ಮಾಡಿದರೆ ತನ್ನ ಕುಟುಂಬದೆಡೆಗೆ ಮರಳಲು ಆಶುರಪಡಲಿ.”

14. ಪ್ರಯಾಣದಿಂದ ಮರಳುವಾಗ ಯಾವುದೇ ಮುಸ್ಲಿಜನೆಯಿಲ್ಲದೆ ಮನೆಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಬಾರದು. ಬದಲಾಗಿ ತಾನು ಬರುವೆಂಬುದನ್ನು ಮೊದಲೇ ತಿಳಿಸಿಕೊಡ ಬೇಕು. ಅಲೋಬುಖಾರಿ ಮತ್ತು ಮುಸ್ಲಿಮ್‌ನಲ್ಲಿರುವ ಹದೇಸಿನಲ್ಲಿ ಅನ್ಸೌ(ﷺ)ರವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ:

{كَانَ النَّبِيُّ لَا يَطْرُقُ أَهْلَهُ لَيْلًا، كَانَ لَا يَدْخُلُ إِلَّا غُدْوَةً أَوْ عَشِيَّةً}.

متافق عليه.

“ಪ್ರವಾದ(ﷺ)ರವರು (ಪ್ರಯಾಣದಿಂದ ಹಿಂದಿರುಗುವಾಗ) ರಾತ್ರಿ ವೇಳೆಯಲ್ಲಿ ಮನೆಗೆ ಬರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವರು ಬೇಳೆಗೆ ಅಥವಾ ಸಂಜಯೇ ಹೊರತು ಮನೆಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.”

15. ಪ್ರಯಾಣದಿಂದ ಹಿಂದಿರುಗುವಾಗ ಪತ್ತಿ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಏನಾದರೂ ಉಡುಗೊರೆಯನ್ನು ತರಬೇಕು. ಯಾಕೆಂದರೆ ಅವರ ಕಣ್ಣಿಗಳು ನಿಮ್ಮ ಆಗಮನವನ್ನು ನಿರೀಕ್ಷಿಸುತ್ತಿರುತ್ತವೆ. ನಿಮ್ಮ ಉಡುಗೊರೆಯಿಂದ ಅವರ ಹೃದಯಗಳು ಸಂತೋಷ ಪಡುತ್ತವೆ.

## ಪ್ರಯಾಣದ ನಿಷಿದ್ಧಗಳು

ಮಾನ್ಯ ಸಹೋದರ ಸಹೋದರಿಯರೇ,

ಪ್ರಯಾಣದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ನಿಷಿದ್ಧಗಳು ಸಂಭವಿಸುತ್ತವೆ. ಇವುಗಳ ಬಗ್ಗೆ ನಾವು ಎಚ್ಚರವಹಿಸಬೇಕಾಗಿದೆ.

1. ಅವಿಶ್ವಾಸಿಗಳ ಮತ್ತು ಮುಶ್ರಿಕರ ನಾಡುಗಳಿಗೆ ಪ್ರವಾಸ ಮಾಡಬಾರದು. ಆ ನಾಡುಗಳಲ್ಲಿರುವುದು ಏನೆಂದು ನಿಮಗೆ ಗೊತ್ತೇ? ಅಲ್ಲಿರುವುದು ಕೇವಲ ಅವಿಶ್ವಾಸ, ನಾಸ್ತಿಕತೆ, ಲೈಂಗಿಕತೆ, ಮಾರಣಾಂತಿಕ ಹೋಗಗಳು ಮತ್ತು ಅಧಾರ್ಮಿಕತೆ ಮಾತ್ರ. ಅಲ್ಲಿಗೆ ತೆರಳುವುದು ದುಂದುಗಾರಿಕೆ ಮತ್ತು ಹಣದ ದುವ್ಯಯವಾಗಿದೆ. ಅಲ್ಲಿಗೆ ಪ್ರವಾಸ ಮಾಡದಿರಲು ಬುದ್ಧಿವಂತನಿಗೆ ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು ಕಾರಣ ಧಾರಾಳ ಸಾಕು.

ಈ ಕಾರಣದಿಂದಲೇ ಮುಸ್ಲಿಮನಿಗೆ ಯಾವುದೇ ಅಧಿಕಾರವಿಲ್ಲದ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ತಂಗುವುದನ್ನು ಇಸ್ಲಾಮ್ ನಿಷಿದ್ಧಗೊಳಿಸಿದೆ. ಅಲ್ಲಾಹು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ:

﴿إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّنُهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمٖنَ أَنْفُسِهِمْ قَالُواً فِيمَ كُنُّمْ قَالُواٰ  
كُنَّا مُسْتَضْعِفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُواً أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةً فَنَهَا حِرْرُواً  
فِيهَا فَأُولَئِكَ مَا وَلَهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴾ [النساء: 97]

“(ಅವಿಶ್ವಾಸಿಗಳ ನಡುವೆಯೇ ವಾಸಿಸುತ್ತಾ) ಸ್ವತಃ ತಮ್ಮ ಮೇಲೆಯೇ ಅನ್ಯಾಯವೆಸಗಿ ದವರನ್ನು ಮೃತಪಡಿಸುವಾಗ ಮಲಕ್‌ಗಳು ಅವರೊಂದಿಗೆ ‘ನೀವು ಯಾವ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿದ್ದಿರಿ?’ ಎಂದು ಕೇಳುವರು. ‘ನಾವು ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಮರ್ದಿತರಾಗಿದ್ದೇವು.’ ಎಂದು ಅವರು ಹೇಳುವರು. ಆಗ (ಮಲಕ್‌ಗಳು) ‘ನಿಮಗೆ ನಿಮ್ಮ ಉರನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಎಲ್ಲಾದರೂ ಹೋಗಬಹುದಾದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಾಹುವಿನ ಭೂಮಿ ವಿಶಾಲವಾಗಿರಲಿಲ್ಲವೇ?’ ಎಂದು

ಕೇಳುವರು. ಅಂತಹವರ ವಾಸಸ್ಥಳವು ನರಕವಾಗಿದೆ. ಆ ಸ್ಥಳವು ಎಷ್ಟು  
ನಿಕ್ಕಷ್ಟವಾದುದು!” [ಕುರ್‌ಅನ್ 4:97]

ಅಬೂ ದಾವೂದ್ ನಲ್ಲಿರುವ ಅಬೂ ಹುರ್ರೈರಾ(ಅಬ್ರೂ)ರವರ  
ಹದೀಸಿನಲ್ಲಿರುವ ಪ್ರವಾದಿ(ಅಬ್ರೂ)ರವರ ಹೇಳಿದರು:

{أَنَا بِرِيءٌ مِّنْ مُسْلِمٍ يُقِيمُ بَيْنَ ظَهْرَانِيِّ الْمُشْرِكِينَ}. رواه أبو داود.

“ಮುತ್ತಿಕ್‌ಗಳ ಮಧ್ಯ ವಾಸಿಸುವ ಮುಸ್ಲಿಮನಿಂದ ನಾನು ಸಂಬಂಧ  
ಕಡಿದುಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ.”

ಆದರೆ ಅಲ್ಲಾಹನ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಜಿಹಾದ್ ಮಾಡುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ,  
ಅಥವಾ ಚಿಕಿತ್ಸಾಗಿ, ಅಥವಾ ಮುಸ್ಲಿಮರಿಗೆ ಪ್ರಯೋಜನಕಾರಿಯಾದ  
ವಿನನ್ನಾದರೂ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡುವುದಕ್ಕಾಗಿ, ಅಥವಾ ಧರ್ಮಸಮೃತವಾದ  
ವ್ಯಾಪಾರಕ್ಕಾಗಿ ಅವಶ್ಯಾಸಿಗಳ ನಾಡಿಗೆ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡುವುದನ್ನು  
ವಿದ್ಯಾಂಸರು ಇದರಿಂದ ಹೊರತುಪಡಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಆದರೆ ಇವೆಲ್ಲ  
ಪ್ರಯಾಣಗಳಿಗೆ ಕೆಲವು ಶರತ್ತುಗಳಿವೆ. ಅವು: ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡುವವನು  
ತನ್ನ ಧರ್ಮವನ್ನು ಪ್ರಕಟಪಡಿಸಬೇಕು, ಅಲ್ಲಾಹು ತನ್ನ ಮೇಲೆ  
ಕಡ್ಡಾಯಗೊಳಿಸಿರುವುದನ್ನು ಅರಿತಿರಬೇಕು, ಅಲ್ಲಾಹನಲ್ಲಿ ಬಲವಾದ  
ವಿಶ್ವಾಸವನ್ನು ಹೊಂದಿರಬೇಕು ಮತ್ತು ಧರ್ಮದ ಚಿಹ್ನೆಗಳನ್ನು  
ಸಂಸ್ಥಾಪಿಸುವ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಹೊಂದಿರಬೇಕು.

2. ಅಧಾರ್ಮಕರೆಯ ತುಂಬಿರುವ ಸ್ಥಳಗಳು, ನಿಷಿದ್ಧ ಕಾರ್ಯಗಳು  
ಮತ್ತು ಅಶ್ಲೀಲತೆ ಮೊದಲಾದವುಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರುವ ಮನರಂಜನಾ  
ಸ್ಥಳಗಳಿಗೆ ಪದೇ ಪದೇ ಭೇಟಿ ನೀಡಬಾರದು. ಅಲ್ಲಾಹು ಕೋಟಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ  
ವಿಚಾರಗಳು ತನ್ನಿಂದ ಸಂಭವಿಸುವುದರ ಬಗ್ಗೆ ಮುಸ್ಲಿಮನು ಎಚ್ಚರ

ವಹಿಸಬೇಕಾಗಿದೆ. ಅಲ್ಲಾಹು ತನ್ನನ್ನು ಸದಾ ವೀಕ್ಷಿಸುತ್ತಿದ್ದಾನೆ ಎಂಬ ಅರಿವು ಅವನಿಗಿರಬೇಕು. ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಯಾವುದೇ ಬೆಲೆಯನ್ನೂ ಕಲ್ಪಿಸದ ಟ್ರಾವೆಲ್ ಏಜೆನ್ಸಿಗಳ ಬಗ್ಗೆಯೂ ಎಚ್ಚರವಹಿಸಬೇಕಾಗಿದೆ.

3. ಕಡ್ಡಾಯ ನಮಾರ್ಥಗಳನ್ನು ಶೋರೆಯಬಾರದು ಮತ್ತು ಮಹಿಳೆಯರು ಹಿಜಾಬ್ ಕಳಚಬಾರದು. ಬಹುಶಃ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಮತ್ತು ಸುಶೀಲತೆಗೆ ಪ್ರಯಾಣದೊಂದಿಗೆ ಯಾವುದೇ ಸಂಬಂಧವೂ ಇಲ್ಲವೆಂಬಂತೆ ಕೆಲವು ಮಹಿಳೆಯರು ವಿಮಾನಕ್ಕೇರಿದ ಕೂಡಲೇ ತಮ್ಮ ಹಿಜಾಬನ್ನು ಕಳಚುತ್ತಾರೆ.

4. ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಖರೀದಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ಹಣ ಪೋಲು ಮಾಡಬಾರದು ಮತ್ತು ಒಂದರ ನಂತರ ಒಂದರಂತೆ ಹೊಸ ಹೊಸ ಮೋಡೆಲ್‌ಗಳನ್ನು ಖರೀದಿಸಬಾರದು.

ಮಾನ್ಯ ಸಹೋದರ ಸಹೋದರಿಯರೇ,

ಈ ಮೇಲೆ ವಿವರಿಸಿರುವುದರ ಅರ್ಥ ಒಬ್ಬ ವ್ಯಕ್ತಿ ತನ್ನ ಕುಟುಂಬದವರಿಗೆ ಮನರಂಜನೆಯನ್ನು ಮತ್ತು ಸಂತೋಷವನ್ನು ನೀಡದೆ ಸುಮ್ಮನೆ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಬೇಕು ಎಂದಲ್ಲ. ಅತ್ಯಿಮೀರಿಯಲ್ಲಿರುವ ಆಜಾ(﴿)ರವರ ಹದೀಸಿನಲ್ಲಿರುವಂತೆ ಪ್ರವಾದಿ(﴿)ರವರು ಹೇಳಿದರು:

{خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ، وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِي}. رواه الترمذى.

“ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಅತ್ಯುತ್ತಮನು ತನ್ನ ಕುಟುಂಬದೊಂದಿಗೆ ಅತ್ಯುತ್ತಮವಾಗಿ ವರ್ತಿಸುವ ವನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ನಾನು ನನ್ನ ಕುಟುಂಬದೊಂದಿಗೆ ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿರಿಗಿಂತಲೂ ಉತ್ತಮವಾಗಿ ವರ್ತಿಸುವವನಾಗಿದ್ದೇನೆ.”

ఆద్యరింద ముస్లిమను తన్న పెత్తి మళ్ళీన్న సంతోష పదిసలు ప్రయత్నిసచేకాగిదే. అల్లాహన పవిత్ర భవనక్కే ఉమా హోగువుదు, ప్రవాది(ﷺ)రవర మసీదియన్న సందర్శిసువుదు, సురక్షిత ఇస్లామీ రాష్ట్రగళిగే హోగువుదు మోదలాద ధమ్రసమృతవాద మాగ్రగళ మూలక అవరిగే మనరంజనెయన్న ఒదగిసచేకు. ఇదరింద మనరంజనే పడెయువుదు సంతోషపడువుదు మోదలాద అవర ఆసేగళన్న ఈడేరిసువుదర జొతేగే అవర ధమ్రవన్న మత్త సజ్ఞారిత్యవన్న కాపాడిదంతేయూ ఆగుత్తదే. ఇదరింద అల్లాహనిగూ తృప్తియాగుత్తదే. అవన శరీఅత్తన్న మత్త ఆజ్ఞగళన్న పాలిసిదంతేయూ ఆగుత్తదే.

ముస్లిమన విషయచే హాగే. అవను తనగే ఎష్టో కష్టవాదరూ అల్లాహనన్న తృప్తిపడిసలు ప్రయత్నిసుత్తానే. అల్లాహు హేఖుత్తానే:

﴿إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ  
بَيْنَهُمْ أَن يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُوتِئِكُ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴾ [النور: 51]

“తమ్మ మధ్య తీఱ్పు నీడువ సలువాగి సత్యవిశ్వాసిగళన్న అల్లాహువినెడేగే మత్త సందేశవాహకరెడేగే కరెయలాదరే అవర మాతు ‘నావు ఆలిసిరువెవు మత్త అనుసరిసిరువెవు’ ఎందు మాత్రవాగిరువుదు. యత్స్థియాదవరు అవరే ఆగిరువరు.”  
[కురొఅన్ 24:51]

﴿وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَأَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمْ أَلْخِيَرَةٌ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِي اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا ﴾ [الأحزاب: 36]

“అల్లాహు మత్తు అవన సందేశవాహకరు ఒందు విషయవన్ను తీమార్నిసిద బళిక సత్యవిశ్వాసిగాగలి, సత్యవిశ్వాసినిగాగలి తమ్మ విషయకే సంబంధిసి ముక్తవాద అభిప్రాయవిరువుదు యుక్తవాదుదల్ల. యారు అల్లాహు మత్తు అవన సందేశ వాహకరన్ను ధిక్కరిసువనో అవను స్పష్టవాద విధదల్లి పద్ధతిష్ఠనాగిరువను.” [కురాఅన్ 33:36]

وَصَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

\*\*\*\*\*

## పరివిడి



م	العنوان	الصفحة
1	బేసిగె మత్తు ప్రయాణ	<b>1</b>
2	ఆశ్చేపాహం ప్రయాణ	<b>2</b>
3	ప్రశంసాహం ప్రయాణ	<b>3</b>
4	సమృతాహం ప్రయాణ	<b>3</b>
5	ప్రయాణద శిష్టాచారగళు	<b>4</b>
6	ప్రయాణద నిషిద్ధగళు	<b>14</b>

